



2018 Winter Holiday Resources

Recursos para los Días Festivos del Invierno

Other resources may be available. Call 211 or visit www.211info.org
Otros recursos pueden estar disponibles. Llame al 211 o visite www.211info.org

HOLIDAY FOOD BOXES CAJAS DE COMIDA PARA LOS DÍAS FESTIVOS

Food for Lane County/Comida del Condado de Lane

Call for nearest regular food box distribution location. **(541)343-2822**

Llame para información sobre distribución de la caja de comida regular más cercana.

Catholic Community Services/Servicios Católicos Comunitarios

Eugene Site: 1464 West 6th Avenue, Eugene (541) 345-3628

Food Pantry open Monday, Wednesday, and Friday 9:00 AM to 12:45 PM. Pick up tickets for Food Pantry from 9:00 a.m. to 12:45 p.m. Also, children and seniors can get hot meals or snacks. Holiday items will be in the Holiday food boxes.

Springfield Site: 1025 G Street, Springfield (541) 345-3628

Food Pantry opens Wednesday, Friday, and Saturday from 9:00 a.m. to 1:00 p.m. Pick up tickets for Food Pantry from 9:00 a.m. to 12:45 p.m. Also, children and seniors can get hot meals or snacks. Holiday items will be in the Holiday food boxes.

Sitio en Eugene: 1464 West 6th Avenue, Eugene (541) 345-3628

La despensa de comida estará abierta lunes, miércoles y viernes de las 9 am a la 1 pm. Puede recoger boletos para la Despensa de Comida de las 9:00 am a las 12:45 pm. Además los niños y los ancianos mayores pueden obtener comidas calientes o refrigerios. Los artículos festivos estarán incluidos en la caja de comida festiva.

Sitio en Springfield: 1025 G Street, Springfield (541) 345-3628

La despensa de comida estará abierta miércoles, viernes y sábado de las 9 am a la 1 pm. Puede recoger boletos para la Despensa de Comida de las 9:00 am a las 12:45 pm. Además los niños y las ancianos mayores pueden obtener comidas calientes o refrigerios. Los artículos festivos estarán incluidos en la caja de comida festiva.

Centro Latino Americano

944 W 5th Avenue Eugene (541) 687-2667

Holiday Food boxes and gifts for Kids available for registered family members.

Cajas de comida festiva y regalos para niños estarán disponibles para los miembros de la familia que están registrados.



Community Food For Creswell/Comida Comunitaria para Creswell

Food pantry, Cobalt Building, 364 Cobalt Lane, off N. 5th/N. Harvey Road

Food boxes available every Thursday (including fifth Thursdays) from 12:30 and 3 p.m.

Contact/contacto: Susan Blachnik at **(541) 246-9117**.

Cajas de comida disponibles todos los jueves (incluso los quintos jueves) entre 12:30 pm y 3 pm.

Cottage Grove Community Sharing Holiday Food Box/Cajas de Comida Festiva

1440 Birch Ave., Cottage Grove (541)942-2176

Cottage Grove families can sign up for a holiday food box MON-FRI from 11am – 3:30pm, from November 1st – 21st. Holiday Food box pick up will be December 19th from 1-5pm. Social Security cards for everyone in the household, photo ID for all family members 18 and over, proof of income, and proof of address is requested if you are not a current Community Sharing client.

Las familias en Cottage Grove pueden inscribirse para recibir una caja de alimentos festivos de lunes a viernes desde las 11 am a 3:30 pm durante el 1-21 de noviembre. Pueden recoger las cajas de comida festiva el 19 de diciembre de 1 a 5 pm. Requieren tarjetas de Seguro Social, una identificación con foto para todos los miembros de la familia mayores de 18 años, comprobante de ingresos y comprobante de domicilio si no es un cliente actual de Community Sharing.

Eugene and Springfield Salvation Army/Salvation Army de Eugene y Springfield

640 W 7th Ave, Eugene (541) 343-3328

1275 S Mill St, Springfield (541) 747-6229

Special Holiday Food boxes available (along with the Angel Tree program) with registration/application.

Registration is Nov 5th-Dec 5th (bring your identifying documents like copy of birth certificate, child's name and birthdate on a form, and recent phone or utility bill).

If you register for this program you cannot in addition register for other food or gift programs.

Habrán cajas especiales de comida festiva disponibles (junto con el programa de Angel Tree/ Árbol del Ángel) al registrar/aplicar.

Puede registrarse del 5 de noviembre al 5 de diciembre (por favor traer documentos de identificación tales como copias de certificados de Nacimiento, nombres y fechas de nacimiento de los niños en una forma y un recibo reciente de luz o teléfono). Si usted se registra en este programa, no puede registrarse además en ningún otro programa adicional.

Junction City Local Aid/Asistencia Local

210 E 6th Avenue, Junction City (541)998-3992

Hours: TU 9am-1pm, WED 9am-12pm, TH 9am-12pm & 6pm-8pm, SAT 10am-12pm
(Last Saturday of the month)

Horario: Martes 9-1, Miércoles 9-12, Jueves 9-12 y 6-8, Sábado 10-12 (El último sábado del mes)

For low income Junction City families, on December 3rd, families can pick up a food box in addition to a holiday food box. Low income Junction City families may also apply for *Community Center's Sharing Tree* for children 12 and under and seniors 65 and over.

Para las familias de bajos ingresos en Junction City. El 3 de diciembre pueden recoger una caja de alimentos festivos además de una caja de alimentos usual. Las familias de bajos ingresos en Junction City también pueden solicitar ser parte del programa *Sharing Tree* para que los niños menores de 12 años y ancianos mayores de 65 años puedan recibir regalos gratis.

St. Matthews Episcopal Church - Food Distribution/Distribución de Comida

4110 River Rd, Eugene, OR 97404 (541) 689-4010

Holiday Food Box day is November 17th, from 10-11:30 am (normal food boxes are usually available the 2nd Tuesday and last Saturday of each month).

El día de las Cajas de Comida Festiva es el viernes 17 de noviembre de las 10 a las 11:30 am. (Las cajas de comida ordinarias usualmente están disponibles el segundo martes y último sábado de cada mes).

St. Vincent De Paul Holiday Food Boxes/Cajas de Comida Festiva

*Lindholm Service Center at 456 Hwy 99 N., Eugene *at the red door (en el extremo sur del edificio) (541)689-6747*

Pick up a holiday food box voucher starting Nov 1st - Dec 14th during business hours Monday-Friday 10am-4pm (closed for lunch 12:30 to 1:30 pm), or call (541)689-6747 to receive your voucher. Please provide the date of births and Social Security cards for all members of the family if you have them. Pickup Dates for the Holiday Food Boxes December 17th-22nd.

Puede obtener un boleto para una caja de comida festiva a partir del 1 de noviembre hasta el 14 de diciembre durante las horas de operaciones de lunes a viernes de 10 am a 4 pm (está cerrado durante las horas del almuerzo 12:30 a 1:30 pm). O puede llamar al (541) 689-6747 para recibir su boleto. Por favor proveer las fechas de nacimiento de todos los miembros de la familia y las tarjetas de seguro social, si las tiene. Las fechas para recoger las cajas de comida festiva serán del 17 al 22 de diciembre.

Veneta/Elmira Kiwanis Holiday Food Box, Meal, and Gifts/Cajas de Comida, Comida Festivas y Regalos

Fern Ridge Service Center at 25035 West Broadway, Veneta (541)935-4555 x 100

For low income families in the Fern Ridge, Veneta, Noti, Crow & Elmira area. Holiday Meal, Holiday Food boxes, and gifts for children available with application. Fill out an application at the Love Project at Fern Ridge Service Center (the Senior Service Center), Banner Bank or local Ray's Food Place before the event. Applications will also be in the local paper.

The Holiday Meal will be at **Veneta Elementary**, November 21st at noon.
The Food box pickup will be at a local church on Saturday, December 15th starting 9 a.m.

Gifts for children will be at Veneta Elementary, Dec. 15th 8-4 pm (need proof of residency and # of children in household).

Para las familias de bajos ingresos en las áreas de Fern Ridge, Veneta, Noti, Crow y Elmira. Comida festiva, cajas de comida festiva y juguetes para niños estarán disponibles al llenar una aplicación.

Para aplicar, recoge una solicitud con el Proyecto de Amor/Love Project en el Centro de Servicio de Fern Ridge (the Senior Service Center), Banner Bank o en la tienda local, Ray's Food Place antes del evento. Las aplicaciones también estarán en el periódico local

La comida festiva será el 21 de noviembre a medio día en **Veneta Elementary**.
La fecha para recoger la caja de comida festiva será el sábado 12 de diciembre a partir de las 9 am en una iglesia local. Los regalos para los niños estarán en **Veneta Elementary** el 15 de diciembre de 8 am a 4 pm (necesitará prueba de residencia y la cantidad de niños en el hogar).

**HOLIDAY MEAL SITES
LUGARES DE COMIDA PARA LOS DIAS FESTIVOS**

Division of Youth Services Annual Holiday Meal/ Comida Festiva Anual

*2727 Martin Luther King Blvd, Eugene (Across from Autzen Stadium) Carmichael Room
(541)682-2419*

Free holiday meal prepared by the MLK Education Center Culinary Arts Program for anyone in the community. Free raffle. Contact: Tony or Laura **(541)682-7922** for exact date. **No RSVP Required.*

Comida festiva preparada por el Programa de Artes Culinarias del Centro de Educación de MLK. Todos en la comunidad son bienvenidos.. Rifa gratis. La fecha será anunciada más adelante **No se requiere hacer reservaciones.*



Eugene Mission

1542 West 1st, Eugene (541) 344-3251

*Thanksgiving Dinner served on Wednesday, November 21st ***Please note: The Thanksgiving event for 2018 is now full. To get on the waiting list, please email miriam@littlehandscan.or.**

Christmas Dinner served on Tuesday, December 25th. Both dinners served from 2-3:30 p.m. for women/families and 3:30-5 p.m. for single men.

La Cena de Acción de Gracias/Thanksgiving Dinner es el miércoles 21 de noviembre.

***Por favor tome nota:** La cena de Acción de Gracias está llena en este momento. Para ponerse en la lista de espera, por favor enviar un correo electrónico a miriam@littlehandscan.or.

La Cena de Navidad/ Christmas Dinner es el martes 25 de Diciembre.

A las mujeres y familias se sirven a las 2 a 3:30 pm y a los varones a las 3:30 pm en ambos días.

Friendly Street Church-Community Meal/Comida Comunitaria

2290 Friendly Street, Eugene (541) 345-6553

Holiday meal November 22nd from 12-3p.m./ Comida festiva el 22 de noviembre de 12 pm a 3 pm. Contactar a Jenny al (541) 345-6553

Junction City Moose Lodge #2238

427 Front St., Junction City (541)998-1164

Thanksgiving Dinner served on Thursday, November 22nd, from 12 – 5 pm.

**Please call to RSVP for groups of 8 or more.*

La Cena de Acción de Gracias* es el jueves, 22 de noviembre 12-5pm

**Favor de llamar para hacer una reservación para grupos de 8 o más.*

Our Lady of Perpetual Help/Nuestra Señora de la Perpetua Esperanza

1025 N 19th Street, Cottage Grove (541)942-3420

Christmas meal is served right after Christmas mass at 10:30 a.m. on December 25th (around 11:30 a.m.) Information can be verified at www.olphcg.net

La Cena de Navidad se sirve justo después de la Misa de Navidad a las 10:30 a.m. el domingo, 25 de diciembre (alrededor de las 11:30 a.m.). La información puede ser verificada en www.olphcg.net

Our Redeemer Lutheran Church/ Iglesia Luterana Nuestro Redentor

255 Maxwell Road, Eugene (541) 688-2027

Thanksgiving Dinner served to “one and all” on Thursday, November 22nd, 11 am – 1 pm.

La Cena de Acción de Gracias para la comunidad es el jueves, 22 de noviembre de 11 - 1 pm.



Trinity Lutheran Church

675 S. 7th Street, Cottage Grove (541) 942-2373

Thanksgiving Dinner served on Thursday, November 22nd, 11 am – 2 pm. All are welcome.

La Cena de Acción de Gracias es el jueves, 22 de noviembre de 11am – 2 pm. Todos son bienvenidos.

Whiteaker Community Thanksgiving Dinner/ Cena de Acción de Gracias

Whiteaker Community Head Start Center, 21 N Grand Ave., Eugene (541) 485-8179

www.wcdinner.org

Free to all comers, Thanksgiving Dinner, Thursday, November 22nd, 2018., from 11 a.m.- 3 p.m., and giveaways from 8 a.m. to 2 p.m.

The Holiday Program provides a free dinner and sleeping bags, blankets, shelter materials, toiletries, and clothes.

Gratis para toda persona que llegue, la cena de Acción de Gracias es el jueves, 22 de noviembre del 2018 de 11 am a 3 pm. Las rifas se llevaran a cabo de 8 am a 2 pm. El Programa de Días Festivos provee cena gratis y bolsas de dormir, cobijas, material de abrigo, artículos de aseo y ropa.

**HOLIDAY GIFT PROGRAMS
PROGRAMA DE REGALOS FESTIVOS**

Cottage Grove Tree of Joy/ Árbol de la Alegría

Community Sharing 1440 Birch Ave, Cottage Grove (541)942- 2176

Cottage Grove families can sign up for a ticket for the Tree of Joy* November 1st – 21st, at Community Sharing, 1440 Birch Ave., Cottage Grove, Monday through Friday from, 11 am – 3:30 pm. Kids' Christmas presents and Holiday food boxes available for those who qualify with required documentation.

The Tree of Joy event and food box giveaway will be at Trinity Lutheran Church, South 7th Street, Cottage Grove, 97424, on December 19th from 1-5 p.m.

Las familias de Cottage Grove pueden inscribirse para obtener un boleto para el Árbol de la Alegría del 1 al 21 de noviembre en Community Sharing, 1440 Birch Ave., Cottage Grove de lunes a viernes de 11 am a 3:30 pm. Habrán regalos de Navidad para niños y cajas de comida festiva disponibles para las personas que califiquen con la documentación requerida.

El evento del Árbol de la Alegría y la entrega de cajas de comida se llevará a cabo en Trinity Lutheran Church, South 7th Street, Cottage Grove, 97424, el 19 de diciembre de 1pm a 5 p.m.



Creswell Angel Tree/Árbol del Ángel

Sponsored by Creswell Church of Christ, 380 Kings Row, Creswell (541) 895-3328

For low income youth 18 or under and people with disabilities with income at or below the poverty level living in Creswell. Bring parent/guardian picture id, proof of current address, and income verification or government assistance. Must fill out an application, and those can be picked up at any Creswell school or at the Creslane Family Resource Center. Turn in all applications for the same family to one school in Creswell, by November 16th. Gifts are picked up on December 13th, from 1-5:30 p.m. at Creslane Elementary for those who turned in an application.

Para jóvenes de bajos ingresos de 18 años o menores y personas discapacitadas cuyos ingresos están en el nivel de pobreza o debajo. Traer identificación fotográfica de los padres/tutores legales, comprobante de su domicilio actual y verificación de ingresos o de asistencia del gobierno. Debe completar una aplicación, la cual se puede recoger en cualquier escuela de Creswell o en el Creslane Family Resource Center. Entregue todas las aplicaciones para una misma familia a una de las escuelas de Creswell antes del 16 de noviembre. Los regalos se deben recoger el 13 de diciembre de 1 pm a 5:30 pm en Creslane Elementary para todas las personas que entregaron una aplicación.

Junction City Local Aid- Sharing Tree/ Árbol para Compartir

Junction City Community Center, 210 E 6th street, Junction City (541)998-3992

Hours: TU 9-1, WED 9-12, TH 9-12 & 6-8, SAT 10-12 (Last Saturday of the month)

Horario: Martes 9-1, Miércoles 9-12, Jueves 9-12 y 6-8, Sábado 10-12 (El último sábado del mes)

On December 3rd, low income Junction City families may apply for Community Center's Sharing Tree for children 12 and under and seniors 65 and over. Also Holiday food boxes.

El 3 de diciembre, las familias de bajos recursos de Junction City pueden aplicar para el Community Center's Sharing Tree para niños de 12 años o menores y ancianos mayores de 65 años o mayores. También habrán cajas de comida festiva disponibles.

S.A.N.T.A. Project (Sharing Among Neighbors Toy Appeal)/Proyecto S.A.N.T.A.

Veneta Elementary 88131 Territorial Hwy, Veneta (541)935-3282

For children in need, ages 0-17, in Fern Ridge or Crow-Applegate-Lorane schools. Proof of residency (utility bill, I.D. or Driver license) and # of children living in home (report card w/address, social security or birth certification; please do not bring children) required. The event will be Saturday, Dec 15th, from 9 a.m-4 p.m., at Veneta Elementary School Contact 541-935-3282 or www.venetasanta.org

Para los niños necesitados entre 0-17 años de edad en las escuelas de Fern Ridge or Crow-Applegate-Lorane. Se requiere comprobante de domicilio (recibo de luz, ID o licencia de conducir) y número de niños que viven en el hogar (tarjeta de calificaciones con dirección o certificado de nacimiento; por favor NO traer a los niños). El evento se llevará a cabo el sábado 15 de diciembre de 9 am a 4pm en Veneta Elementary School. Por favor contacte al 541-935-3282 or www.venetasanta.org

Salvation Army in Eugene and Springfield “Angel Tree” Program/El Árbol del Ángel

Eugene- 640 W 7th (541) 343-3328 Hours: Monday, Wednesday, Thursday from 9 a.m.-11 a.m. and 1 p.m.-3 p.m.

Springfield- 1275 Mill Street (541) 747-6229 Hours: Tuesday/Thursday from 9 a.m.-12 p.m. & 1-3 p.m., and Wednesday/Friday from 9 a.m.-11 a.m. & 1-3 p.m.

You may only access this program **OR** Toys for Tots, not both.

Applications for the Angel Tree program available November 5th-December 5th at the Eugene or Springfield Salvation Army locations listed above, for children under 17.*

Bring ID for all family in household which includes names and birth dates (such as birth certificates, immunization records, or WIC cards), proof of address (recent piece of mail with name, address, and date within last 30 days such as an electric or phone bill), and proof of income (such as pay stub, WIC, or other public assistance).

The Angel Tree event will be Friday Dec 21st from 9am to 6pm at the Eugene location, 640 W 7th, Eugene OR 97402.

*Special Holiday food boxes also available with application.

Eugene- 640 W 7th (541) 343-3328 Horario: Lunes, miércoles, jueves de 9 a.m. a 11 a.m. y de 1 p.m. a 3 p.m.

Springfield- 1275 Mill Street (541) 747-6229 Horario: martes/jueves de 9 a.m. a 12 p.m. y de 1 a 3 p.m., y miércoles/viernes de 9 a.m. a 11 a.m. y de 1 a 3 p.m.

Sólo puede aplicar para este programa **O** Toys for Tots, pero **no los dos**.

Las aplicaciones para el Árbol del Ángel estarán disponibles del 5 de noviembre al 5 de diciembre en las ubicaciones del Salvation Army en Springfield y Eugene indicadas arriba para niños menores de 17 años *.

Debe traer identificación para toda la familia en casa que incluye nombres y fechas de nacimiento (certificados de nacimiento, registros de vacunas o tarjetas de WIC); comprobante de domicilio (pieza de correo reciente con nombre, dirección y fecha de menos de 30 días tal como factura de electricidad o de teléfono); y prueba de ingresos (talón de cheque, WIC o cualquier otra asistencia del gobierno).

El evento del Árbol del Ángel será el viernes 21 de diciembre de 9 am a 6 pm en el local de Eugene 640 W 7th, Eugene OR 97402.

*Cajas de comida festiva especiales disponibles con aplicación.



Toys for Tots/Juguetes para Niños

Toys for children up to age of 13. Need proof of lane co residency, proof that the child lives with you, and proof of child's age.

For tickets, call Lane County Toys for Tots Hotline: **(541)600-4483**, or visit the website: www.toysfortots.org and select "Request a Toy". Tickets are issued out to minimize wait time at the distribution, but ARE NOT REQUIRED. * ***Please do not bring your children on the day of distribution.***

Juguetes para los niños menores de 13 años. Necesita comprobante de domicilio en el condado de lane, comprobante que el niño vive con usted y comprobante de la edad del niño. Para obtener boletos* llame a la línea directa para "Toys for Tots" en el condado de Lane: **(541) 600-4483** o visite el sitio www.toysfortots.org, seleccione la opción "Request a Toy" para solicitar juguetes. Los boletos se emiten para reducir tiempos de espera, pero NO SON REQUERIDOS. * ***Por favor no traer sus niños el día de distribución.***

Eugene/Springfield Distribution at 3106 Pierce Parkway, Springfield, OR

- 8:00am - 8:00pm on Saturday, December 15th
- 8:00am - 6:00pm on Sunday, December 16th
- Tickets issued from 3:30-7:30 p.m. Friday, December 14th

Eugene/Springfield Distribución en 3106 Pierce Parkway, Springfield, OR

- 8 am – 8 pm el sábado, 15 de diciembre
- 8 am – 6 pm el domingo, 16 de diciembre
- Los boletos están disponibles el viernes 14 de diciembre de 3:30-7:30 pm

Oakridge Distribution at the Oakridge Fire Station, 47592 OR-58, Oakridge

- Saturday, December 15th from 5:00 -7:00pm
- Tickets will be issued out at 8:00am on Friday, December 14th

Oakridge Distribución en la estación de bomberos en Oakridge.

- Sábado 15 de diciembre de 5 a 7 pm
- Los boletos están disponibles el viernes 14 de diciembre a las 8 am

Cottage Grove Distribution at the Cottage Grove Fire Station.

- Sunday, December 16th from 12:00pm - 4:00pm
- No tickets required for this distribution.

Cottage Grove Distribución en la estación de bombero de Oakridge.

- Domingo, 16 de diciembre de 12 – 4 pm
- No necesita boletos para esta distribución

Acceptable Documents:

For Parents: Local Photo ID or Photo ID with local mail (to show Lane County residency)
For Children: Birth certificate or Social Security Card AND ONE of the following: The First sheet of a Medical card showing both the parent's and child's names, WIC card, DHS paperwork the includes both the parents and child's name(s), Any other legal document that includes both the parents and child's name(s) and date of birth(s)

Juguetes para Niños Requisitos:

Adultos: Identificación con foto (ejemplos: licencia de conducir, tarjeta de identificación, pasaporte, etc.). En lugar de identificación con foto - 2 piezas de documentación que demuestre su residencia en el Condado de Lane (ejemplos: facturas de servicios públicos, documentos del Plan Médico de Oregon, etc.)

Menores (niños): Certificado de nacimiento O tarjeta de Seguro Social y una de las siguientes: la primera hoja de una tarjeta médica con demostración de los padres y los nombres de los niños, tarjeta de WIC, documentación del DHS que incluye los padres y nombre (s) del niño, o cualquier otro documento legal que incluye el nombre de los padres y el hijo de (s) y fecha de nacimiento(s).

Week of Our Children (WOOC) 2018/Semana de Nuestros Niños 2018

Every year, Foster and Adoptive Parents Association of Lane County (FAAPA) collects donations from generous community partners to provide foster families with a few gifts for the children in their home. Foster and adoptive homes certified in Lane County are eligible for Week of Our Children. Questions, call Rochelle Burggraf, 541-513-7773

All children aged 0-18 who live in the home (foster, adoptive, and biological) are eligible to receive gifts. Because the families who register must be certified in Lane County, the list of families and children will be verified through DHS prior to donor matching and gift distribution.

Cada año, las Asociación de Padres de Crianza y Adoptivos del Condado de Lane (FAAPA) recoge donativos de asociaciones comunitarias generosas para darle a las familias de crianza unos cuantos regalos para los niños en su hogar. Todos los hogares de crianza y adoptivos certificados en el Condado de Lane son elegibles para la Semana de Nuestros Niños. Rochelle Burggraf al 541-513-7773

Todos los niños entre las edades de 0 a 18 años que viven en el hogar, (ya sean de crianza, adoptivos o biológicos) son elegibles para recibir regalos. Porque las familias que se registren deben estar certificados en al Condado de Lane, la lista de familias y niños será verificada antes de emparejar a los donantes y distribuir los regalos.

Listing on this page does not imply that Department of Human Services endorses any organization. Other resources may be available. Call 211 or visit www.211info.org

Corrections? Please contact Terra Ralph terra.l.ralph@state.or.us or Maritza Herrera maritza.y.herrera@state.or.us

Los listados en esta página no implican que el Departamento de Servicios Humanos apruebe cualquier organización. No es una lista completa ya que recursos pueden estar disponibles. Llame al 211 o visite www.211info.org

Correcciones? Por favor, póngase en contacto con Terra Ralph terra.l.ralph@state.or.us o Maritza Herrera maritza.y.herrera@state.or.us

(Revised 11/09/18)